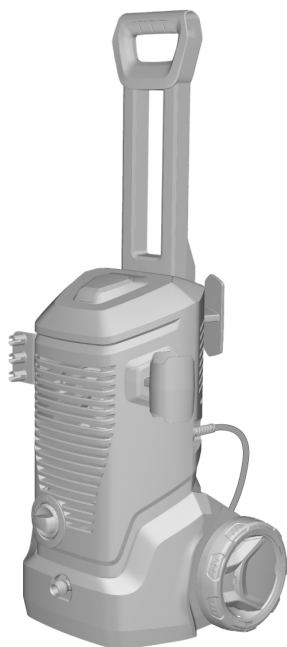


K 4
K 5

English	2
Français	19
Español	37



Read Online



Contents

KÄRCHER Home & Garden App	2
General notes	2
Customer Service	2
SAFETY INSTRUCTIONS	3
Owner/User Responsibility	6
Safety devices	6
Symbols on the device	7
Intended use	7
Accessories and spare parts	7
Scope of delivery	7
Environmental protection	7
Overview of the device	8
Installation	9
Startup	10
Mounting the high-pressure hose and high-pressure gun	10
Operation	13
Transport	15
Storage	15
Care and maintenance	15
Troubleshooting guide	16
Technical data	17

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read and follow these original operating instructions and the enclosed safety instructions chapter before using the device for the first time. Proceed accordingly. Keep the original operating instructions for future reference or for future owners.

**READ ALL IN-
STRUCTIONS BE-
FORE USING
THIS PRODUCT**

**SAVE THESE IN-
STRUCTIONS**

Customer Service

Registration

Your device must be registered in order to help with any questions or issues that you have. You can register your device at www.karcher-register.com if located in the U.S.A., www.karcher.com/ca if located in Canada, or www.karcher.com/mx if located in Mexico.

Warranty

In the case of a warranty claim, you can contact customer support. Please see the contact information listed below for either the USA, Canada or Mexico. You MUST provide your proof of purchase in order to file a warranty claim either via e-mail, phone or fax.

USA Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **1-800-537-4129** or via the website at www.karcher-help.com.

Canada Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **1-800-465-4980** or via the website at **www.karcher.com/ca/support**.

Mexico Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **01-800-024-1313** or via the website at **www.karcher.com/mx**.

SAFETY INSTRUCTIONS

Hazard levels

DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER

- Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children.
- Operation in explosive atmospheres is prohibited.

WARNING

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

- Read all the instructions before using the product.
- High pressure cleaners must not be used by children or untrained personnel.
- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised by a responsible person to ensure that they do not play with the device.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the product.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Keep children and bystanders away while operating the product. Distractions can cause you to lose control.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the product in unexpected situations.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.
- This product is provided with a Class A Ground Fault Circuit Interrupter built into the power cord plug. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement

parts that include Class A GFCI protection.

- Do not use the device if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- To avoid any possible danger, a damaged mains connection cable must be immediately replaced by the manufacturer, or the authorised customer service department or a qualified electrician.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed by a qualified electrician and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- This high-pressure washer should never be powered on or operated in any capacity without first being fully and completely connected with all parts pursuant to the instructions described in the Operator's Manual. Removal of the spray gun prior to or during use can cause serious injury and damage.
- This device is capable of producing high pressure (values see Technical data). To avoid rupture and injury, do not operate this device with components rated less than these values (including but not limited to spray guns, hose and hose connections).
- If connection is made to a potable water system, the system has to be protected against back flow.
- Water that has flowed through a back-flow preventer is considered to be non-potable.
- Risk of injection or injury – Do not direct discharge stream at persons or animals.
- High-pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the product itself.
- The high-pressure jet must not be directed at other persons or the user themselves to clean clothing or footwear.
- High-pressure hoses, fixtures and couplings are important for the safety of the product. Only use high-pressure hoses, fixtures and couplings recommended by the manufacturer.
- Risk of eye injury – Spray can splash back or propel objects. Always wear properly rated eye protection such as safety goggles or face shield while spraying. (Safety glasses do not provide full protection.)
- During use of high pressure cleaners, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.
- Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.
- Before servicing or cleaning the product or removing any parts, shut off power, pull out the power plug and relieve pressure.
- This device has been designed for use with cleaning detergents supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents or chemicals may adversely affect the safety and operation of the device and void the warranty.

- Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.
- Do not use acids, alkaline, solvents or any flammable or toxic liquids or material in this device. These products can cause physical injuries to the operator and irreversible damage to the device.
- Risk of electrocution – Inspect cord before using. Do not use if cord is damaged. Immediately have damaged cord replaced by an authorized customer service / electrician.
- Keep all connections dry and off the ground.
- Do not touch plug with wet hands.
- Do not spray electrical apparatus and wiring.
- Do not use extension cord with this product.
- Connect to individual branch circuit only.

⚠ CAUTION

- Gun kicks back – hold with both hands. The emitted water jet results in a repulsion power acting on the high pressure gun. Make sure that you have a firm footing and are also holding the high pressure gun and spray lance firmly.
- The trigger gun safety lock prevents the spray from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock spray in the ON position.

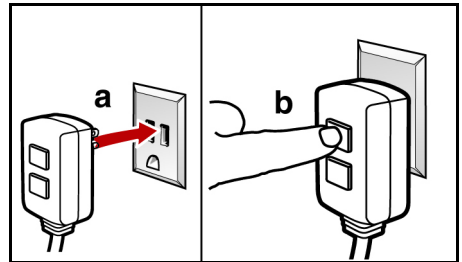
GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

This electric pressure washer is equipped with a Class A ground-fault circuit-interrupter (GFCI) built into the plug of the power supply cord. This device provides additional protection from the risk of electric shock.

The Consumer Product Safety Commission recommends that you test all

GFCI's once a month. Since the frequency of pressure washer use varies, we recommend that you test the GFCI as part of your startup procedure each time you use your pressure washer. It might need to be reset before working with the pressure washer. To learn how to perform the GFCI test and how to reset it, visit <http://www.karcher-help.com> and search for GFCI for further instructions.

DO NOT USE IF GFCI FAILS TEST.



NOTE: The actual appearance of the GFCI may be different from this illustration.

WATER SUPPLY (cold water only)

⚠ CAUTION

When connecting the water inlet with the water supply mains, local regulations of your water company must be observed.

In some areas the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that there is no feedback of chemicals into the water supply.

Direct connection via a receiver tank or back-flow preventer, for example, is permitted.

- Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommend fitting a water filter.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with sol-

vents, e.g. paint thinners, gasoline, oil etc.

- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source.

SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED APPLIANCE

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace.

Owner/User Responsibility

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this pressure washer. Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain the manufacturers' instructions for future reference.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

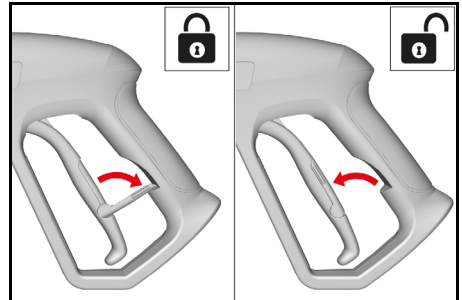
Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch stops you from operating the device unintentionally.

Trigger lock

1. The latch can be used to lock the trigger of the high-pressure gun. Unintentional starting of the device is prevented by locking the trigger.



Auto-stop function

If the lever on the high-pressure gun is released, the pressure switch switches the pump off and the high-pressure jet stops. If the lever is pressed, the pump switches on again.

Symbols on the device



Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself.

Protect the device from frost.



The device may not be connected directly to the public drinking water network.



The device is double insulated (protection class II).

Intended use

For home use only!

The high-pressure cleaner is designed for cleaning machines, vehicles, structures, tools, facades, terraces, garden tools, etc. with high-pressure water streams.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely. Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. During unpacking, check the contents for completeness. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic appliances contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed

of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

♻️ Cleaning work that produces oily waste water, e.g. engine washing, underbody washing, may only be carried out at washing stations with oil separators.

♻️ Work with detergents may only be carried out on liquid-tight work areas with a connection to the sewage system. Do not allow detergents to penetrate water or soil.

♻️ The extraction of water from public waters is not allowed in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

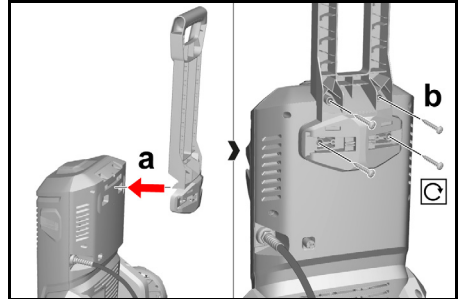
- ① Jet nozzle
 - ② Jet nozzle coupling
 - ③ Spray wand
 - ④ Turbo Nozzle (dirt grinder)
 - ⑤ Detergent container
 - ⑥ Foam cannon
 - ⑦ High-pressure gun
 - ⑧ Trigger
 - ⑨ Latch
 - ⑩ Transport handle
 - ⑪ High-pressure hose power cable holder
 - ⑫ Accessory holder
 - ⑬ Power switch "0/OFF" / "I/ON"
 - ⑭ High-pressure gun holder
 - ⑮ Wheel
 - ⑯ Type plate
 - ⑰ High-pressure connection
 - ⑱ High-pressure hose
 - ⑲ Detergent hose
 - ⑳ Detergent filter
 - ㉑ * Garden hose
 - ㉒ Coupling for the water connection
 - ㉓ ** KÄRCHER suction hose
 - ㉔ Screen
 - ㉕ Water connection
 - ㉖ Mains cable
 - ㉗ Screws
- * additionally required
 ** optional

Installation

Before initial startup, mount the loose enclosed parts on the device.
 Have the included screws and the appropriate screwdriver ready.

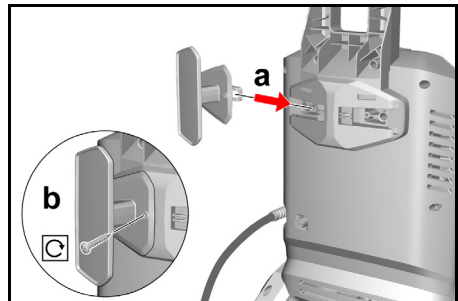
Mounting the transport handle

1. Attach the transport handle on the device and secure it with 4 screws.



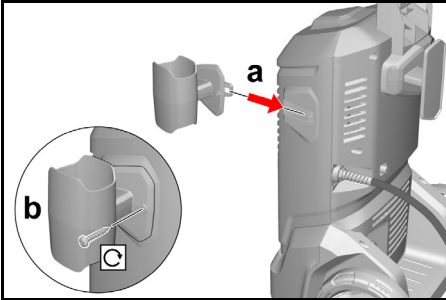
Mounting the high-pressure hose power cable holder

1. Insert the high-pressure hose power cable holder into the holder on the device and secure it with 1 screw.



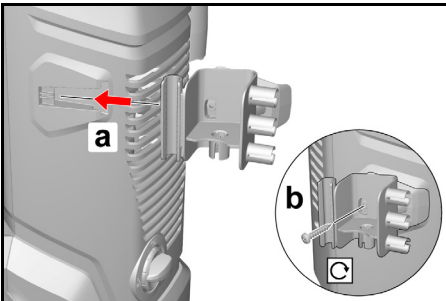
Installing the high-pressure gun holder

1. Insert the high-pressure gun holder into the mount on the device and secure it with 1 screw.



Mounting the accessory holder

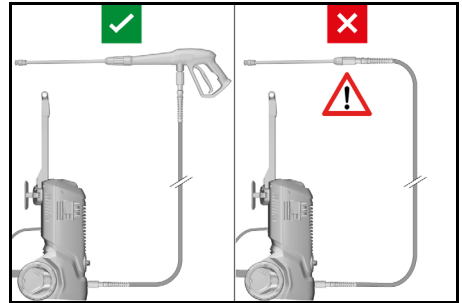
1. Insert the accessory holder into the mount on the device and secure it with 1 screw.



Startup

⚠ WARNING

The high-pressure cleaner must never be switched on or operated without first having fully connected all parts in accordance with the instructions in the operating manual. Removing the high-pressure gun before or during use can lead to serious injury and damage.



1. Unwind the power cord completely.
2. Insert the mains plug into a mains socket, see *GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION*.
3. Place the device on a level, horizontal surface.

Mounting the high-pressure hose and high-pressure gun

⚠ WARNING

Risk of injury and damage from the high-pressure water jet

Fatal or severe injuries and material damage

A high-pressure water jet may escape from components under high pressure. Depressurize the device before releasing, removing or installing the high-pressure hose or the high-pressure gun.

Lock the trigger before releasing, removing or installing the jet nozzle or spray wand.

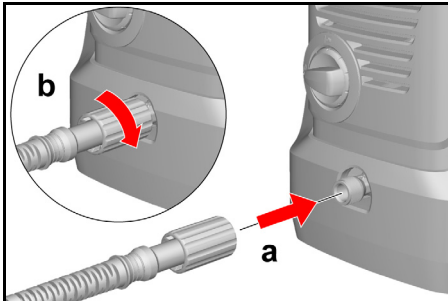
Mounting the high-pressure hose

ATTENTION

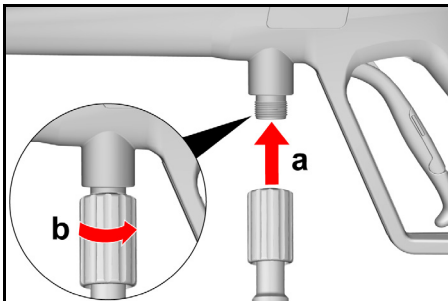
Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose!

Damage to the high-pressure hose. Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops or twists before operating the device.

1. Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops, twists or kinks.
2. Fit the high-pressure hose into the high-pressure connection and hand-tighten the union nut.

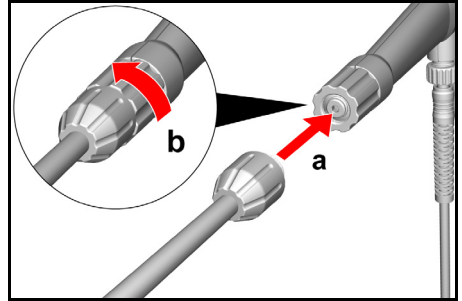


3. Fit the high-pressure hose into the high-pressure gun and hand-tighten the union nut.



Installing the spray wand on the high-pressure gun

1. Fit the spray wand into the high-pressure gun and hand-tighten the union nut.



Selecting the jet nozzle

1. Select the jet nozzle suitable for the cleaning task.

Low-pressure jet:

- **Black jet nozzle (SOAP)**

For applying detergents and working at low pressure.

High-pressure jet:

- **White jet nozzle, 40° jet angle**

For light soiling on large surfaces and working at moderate pressure.

- **Green jet nozzle, 25° jet angle**

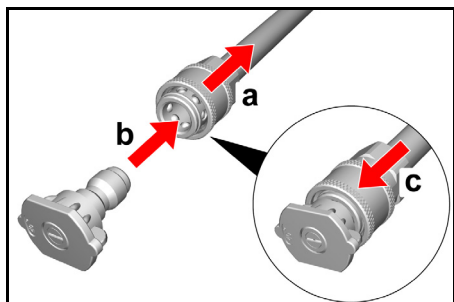
For heavier soiling on large surfaces and working at high pressure.

- **Turbo Nozzle**

For the most stubborn dirt, work with maximum pressure and a rotary jet (dirt grinder).

Installing the jet nozzle

1. Lock the trigger.
2. Mount a jet nozzle on the spray wand:
 - a Pull back the ring on the jet nozzle coupling and
 - b fit the jet nozzle into the jet nozzle coupling.
 - c Push the ring forwards.



3. Pull the jet nozzle to check that it is correctly seated. Repeat the installation if necessary.

Connecting the water supply

ATTENTION

Risk of damage through contaminated water!

Contamination in the water can damage the high-pressure pump and accessories.

Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.

Never use contaminated water, waste water or salt water.

Kärcher recommends using the optional Kärcher water filter.

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

Note

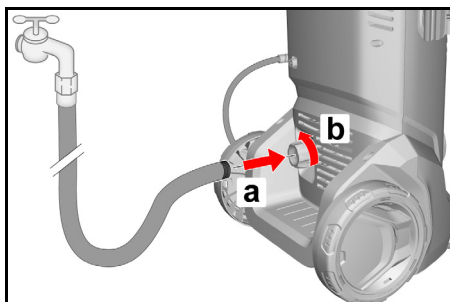
Observe the water distribution company regulations.

Connection to the water line

Note

A fabric-reinforced garden hose is required, with a minimum diameter of 1/2 inch (13 mm) and a minimum length of 7.5 m.

1. Screw the garden hose onto the water connection coupling.



2. Connect the garden hose to the tap.
3. Open the water tap completely.

Suctioning water from the containers

This device with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking water from e.g. water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the KÄRCHER suction hose with water.
3. Screw the KÄRCHER suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source.

Vent the device

ATTENTION

Risk of damage due to dry running of the high-pressure pump!

Material damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 min and proceed according to the instructions in *Troubleshooting guide*.

1. Remove the jet nozzle or the foam cannon on the spray lance.
2. Switch on the device "I/ON".
3. Unlocking the trigger.
4. Actuate the trigger.
The device switches on.
5. Operate the device for a maximum of 2 minutes until the water flows

bubble-free at the jet nozzle coupling.

6. Release the trigger.
7. Lock the trigger.
8. Mount the preferred jet nozzle or the foam cannon on the spray lance.

Operation

ATTENTION

Risk of damage due to dry running of the high-pressure pump!

Material damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 min and proceed according to the instructions in *Troubleshooting guide*.

ATTENTION

Risk of damage if the device is not positioned correctly.

Damage to the high-pressure pump
Only operate the device in an upright (vertical) position.

Operation without detergent

1. Switch on the device "I/ON".
2. Unlocking the trigger.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient jet nozzle distance

Material damage

Always keep a sufficiently large spray distance from sensitive or painted surfaces.

Do not remain in one area, but rather keep the high-pressure gun moving.
Do not clean car tires, paint or delicate surfaces, e.g. wood, with the jet nozzle using a spot or rotary jet.

First test the cleaning effect on an inconspicuous spot.

3. Pull the trigger and carry out the cleaning process.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Health hazards due to detergents!

Serious damage to health
Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

ATTENTION

Risk of damage from unsuitable detergents!

Material damage

Only use detergents that have been approved by Kärcher and are suitable for the objects to be cleaned.

Observe the safety instructions, dosage recommendations and notes enclosed with the detergents.

Use detergents sparingly.

ATTENTION

Risk of damage due to detergents acting too long and drying out!

Material damage

Do not apply detergent to hot surfaces and observe the maximum contact time.

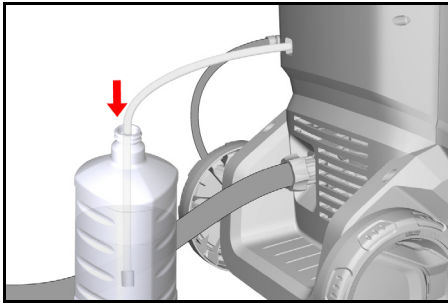
Do not allow detergent to dry on the surfaces being cleaned.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free, effective operation. Please ask us for advice and observe our catalog or our detergent information sheets.

Suctioning detergent

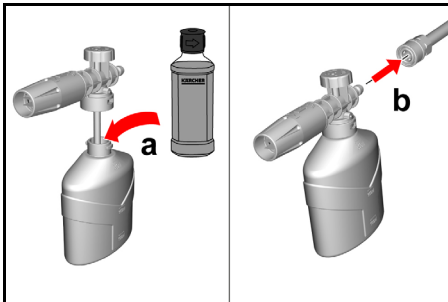
1. Pull the detergent hose out of the device to the desired length and place it into a container with detergent solution.



2. Lock the trigger.
3. Mount the black jet nozzle (SOAP) on the spray wand.

Applying detergent with the foam cannon

4. Optionally use the foam cannon:
 - a Fill the detergent container with detergent solution.
 - b Mount the foam cannon on the spray wand.



5. Unlock the trigger.
6. Pull the trigger and spray the detergent sparingly onto the dry surfaces.
7. Allow the detergent to act (not to dry).
8. Mount a suitable jet nozzle on the spray wand and rinse off the loosened dirt.

After operation with detergent

ATTENTION

Risk of damage due to dried detergent!

Material damage and malfunctions

Rinse detergents completely from the device and accessories immediately after use.

1. Rinse the device or foam cannon with clean water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the trigger.
The device stops. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the trigger.
3. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device.

Ending operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the trigger.
2. Close the water tap.
3. Actuate the trigger for 30 seconds.
The pressure in the system is released.
4. Release the trigger.
5. Lock the trigger.
6. Switch off the device.
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the mains socket.

Transport

CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Transporting the device

Pulling/pushing the device

1. Grasp the transport handle, tilt the device onto the wheels and pull or push it.

Transporting the device in a vehicle

2. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

Observe the additional notes before storing the device for a long period of time, see *Care and maintenance*.

1. Finish operation, see *Ending operation*.

If there is a risk of frost, drain the device and accessories completely, see *Freezing protection*.

2. Disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun and the high-pressure connection, and store it on the high-pressure hose / power cable holder.
3. Store the power cable on the high-pressure hose power cable holder.
4. Remove the spray wand from the high-pressure gun.
5. Stowing the accessories:

- a Engage the spray lance in the accessory holder.
 - b Store the jet nozzles in the accessory holder.
 - c Place the high-pressure gun in the high-pressure gun holder.
6. Store the device and accessories in a frost-protected interior space.

Freezing protection

ATTENTION

Risk of damage due to frost!

Material damage

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

1. Finish operation, see *Ending operation*.
Leave the mains plug in the mains socket.
2. Switch the device on.
3. Wait a maximum of 1 minute until no more water comes out.
4. Switch off the device.
5. Drain the water from the accessories.
6. Pull the mains plug out of the mains socket.
7. Store the device and accessories in a frost-protected space.

Care and maintenance

DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform periodic maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

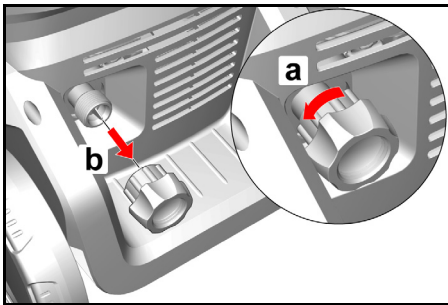
Risk of damage due to missing or damaged sieve!

Damage to the high-pressure pump
Do not operate the device without a sieve.

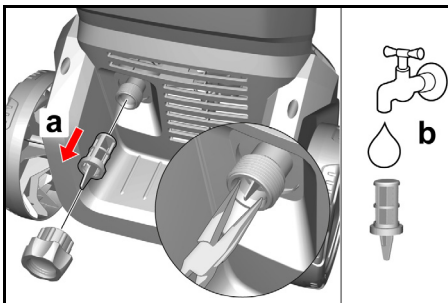
Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling for the water connection from the water connection of the device.



2. Pull out the sieve.

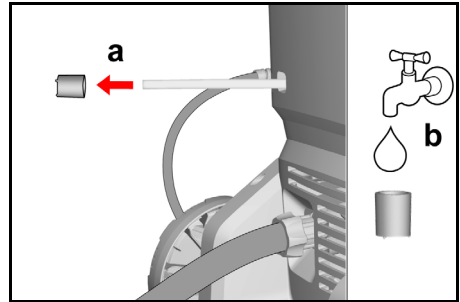


3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.
5. Screw the coupling for the water connection onto the water connection of the device.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

1. Remove the detergent filter from the detergent hose.



2. Clean the detergent filter under running water.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device is not running

The voltage supply is interrupted.

1. Check whether the GFCI has triggered.
2. Switch on the device "I/ON".
3. Unlock and actuate the trigger.
4. Check if the voltage specified on the type plate matches the voltage of the power source.

- Unplug the mains plug and check the power cord for damage.
A damaged power cord must be replaced promptly by an authorized Customer Service.

The device does not reach required pressure

The water supply is too low.

- Open the water tap completely.
- Lay the garden hose without kinks.
- Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Technical data*.

- Make sure that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve is contaminated.

- Clean the sieve, see *Clean the sieve in the water connection*.

There is air in the device.

- Ensure that the high-pressure hose and garden hose are installed correctly.

Strong pressure fluctuations

The jet nozzle is dirty.

- Remove the spray nozzle and clean it from the front using a needle, then flush it through.

The water supply quantity is too low.

- Open the water tap completely.
- Lay the garden hose without kinks.
- Clean the sieve in the water connection.
- Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Technical data*.

Device leaking

Minor leakage due to technical reasons.

- Minor leakage of the device can occur due to technical reasons and is not a cause for concern.

Major leakage.

- Contact the authorized Customer Service.

Detergent is not sucked in

A high-pressure jet nozzle is mounted.

- Install the black low pressure stream jet nozzle (SOAP) on the spray wand.

The detergent hose is kinked, blocked or leaking.

- Route the detergent hose without kinks, clean it or have it replaced.

The detergent filter is blocked.

- Clean the detergent filter.

Technical data

		K 4	K 5
Electrical connection			
Voltage	V	120	120
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	60	60
Connection output kW		1.49	1.49
Protection class		IPX5	IPX5
Protection class	□	II	II
Power protection (slow-blowing)	A	15	15
Water connection			
Feed pressure (max.)	MP a psi	1.2 175	1.2 175
Input temperature (max.)	°C °F	40 104	40 104
Input amount (min.)	l/ min gpm	8 2.1	8 2.1
Suction height (max.)	m	0.5	0.5
Device performance data			
Operating pressure	MP a psi	12.4 1800	12.4 1800
Max. permissible pressure	MP a psi	18.6 2700	18.6 2700

		K 4	K 5
Water flow rate	l/	4.5	4.5
	min	1.2	1.2
	gpm		
Hand-arm vibration value	m/s ²	1.2	1.2
Uncertainty K	m/s ²	0.6	0.6
Sound pressure level L _{pA}	dB(A)	75	75
Uncertainty K _{pA}	dB(A)	3	3
High-pressure gun recoil force	N	12	12

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	6.8	7.4
Length	mm	298	298
Width	mm	346	346
Height	mm	848	848

Subject to technical changes without notice.

Contenu

Application KÄRCHER	
Home & Garden	19
Remarques générales.....	19
Service à la clientèle	19
CONSIGNES DE SECURITE	20
Responsabilité du propriétaire/utilisateur	24
Dispositifs de sécurité	24
Symboles sur l'appareil	24
Utilisation prévue	25
Accessoires et pièces de rechange ...	25
Etendue de livraison	25
Protection de l'environnement.....	25
Récapitulatif des appareils	26
Montage	27
Mise en service	28
Monter le flexible haute pression et le pistolet haute pression	29
Fonctionnement	31
Transport.....	33
Stockage	33
Entretien et maintenance	34
Dépannage en cas de défaut.....	35
Caractéristiques techniques.....	36

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

L'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Lisez et suivez ce manuel d'instructions original ainsi que le chapitre ci-joint sur les consignes de sécurité avant d'utiliser

l'appareil pour la première fois. Procédez en conséquence.

Conservez le manuel d'instructions original pour une utilisation ultérieure ou pour le pro-priétaire suivant.

LIRE TOUTES LES INSTRUC- TIONS AVANT L'UTILISATION DE CE PRODUIT

CONSERVER CES INSTRUC- TIONS

Service à la clientèle

Enregistrement

Pour obtenir une réponse à toute question ou de l'aide pour tout problème, votre appareil doit être enregistré.

Vous pouvez enregistrer votre appareil **sur www.karcher-register.com** s'il est situé aux États-Unis, **sur www.karcher.ca** s'il est situé au Canada, ou sur **www.karcher.com/mx** s'il est situé au Mexique.

Garantie

Dans le cas d'une réclamation sous garantie, vous pouvez contacter le service à la clientèle. Veuillez utiliser les coordonnées ci-dessous pour les États-Unis, le Canada ou le Mexique. Vous DEVEZ fournir votre preuve d'achat pour déposer une réclamation

sous garantie par courriel, téléphone ou fax.

Service client aux États-Unis

Vous pouvez contacter notre service client par téléphone au numéro **1-800-537-4129** ou via le site web à l'adresse **www.karcher-help.com**.

Service à la clientèle — Canada

Vous pouvez contacter notre service à la clientèle par téléphone, au **1-800-465-4980**, ou par l'intermédiaire du site web, sous **www.karcher.com/ca/support**.

Service à la clientèle — Mexique

Vous pouvez contacter notre service à la clientèle par téléphone, au **01-800-024-13-13**, ou par l'intermédiaire du site web, sous **www.karcher.com/mx**.

CONSIGNES DE SECURITE

Niveaux de danger

DANGER

- Indique un danger immédiat qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

AVERTISSEMENT

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères.

ATTENTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANGER

- Risque d'asphyxie. Garder la pellicule d'emballage hors de la portée des enfants.
- Tout fonctionnement dans des atmosphères explosives est interdit.

AVERTISSEMENT

Respecter systématiquement les précautions de base lors de l'utilisation du produit, y compris les suivantes :

AVERTISSEMENT

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Les nettoyeurs haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou un personnel non formé.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés par une personne responsable afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil
- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance est nécessaire en cas d'utilisation auprès d'enfants.
- Vous devez connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et le dépressuriser rapidement. Familiarisez-vous complètement avec les commandes.
- Restez alerte, concentrez-vous sur ce que vous faites, et faites preuve

de bon sens lors de l'exploitation du produit.

- N'utilisez pas le produit lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Tenir les enfants et les passants à l'écart pendant l'exploitation du produit. Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle.
- Ne vous penchez pas ou ne vous tenez pas sur un support instable. Maintenir une position stable et équilibrée à tout moment, ce qui permet de mieux contrôler le produit dans des situations inattendues.
- Suivre les instructions de maintenance spécifiées dans le manuel.
- Ce produit est fourni avec un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre de classe A intégré dans la fiche du cordon d'alimentation. S'il est nécessaire de remplacer la fiche ou le câble, utiliser exclusivement des pièces de rechange identiques comprenant une protection GFCI de classe A.
- Ne pas utiliser l'appareil si un cordon d'alimentation ou des pièces importantes de la machine sont endommagés, par exemple des dispositifs de sécurité, des flexibles haute pression, la poignée pistolet.
- Pour éviter tout danger éventuel, un câble de raccordement au réseau endommagé doit être immédiatement remplacé par le fabricant, le service après-vente agréé ou un électricien qualifié.
- La fiche doit être branchée dans une prise appropriée installée correctement par un électricien qualifié et mise à la terre conformément à toutes les normes et règles locales.
- Ce nettoyeur haute pression ne doit jamais être mis en marche ou utilisé

de quelque manière que ce soit sans avoir été entièrement raccordé à toutes les pièces conformément aux instructions décrites dans le manuel d'utilisation. Le retrait du pistolet de pulvérisation avant ou pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves et des dommages.

- Cet appareil est capable de produire une haute pression (voir Caractéristiques techniques pour connaître les valeurs). Pour éviter toute casse ou blessure, ne pas utiliser cet appareil avec des composants calibrés pour des pressions inférieures à ces valeurs (comprenant notamment les pistolets, flexibles et raccords de flexible, entre autres).
- Si un raccordement à un système d'eau potable est établi, il faut protéger le système contre les retours de flux.
- L'eau qui s'est écoulée à travers un appareil empêchant les reflux est considérée comme non potable.
- Risque d'injection ou de blessure – Ne pas diriger le jet haute pression vers des personnes ou des animaux.
- Les jets haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Ne pas diriger le jet vers des personnes, des animaux, des équipements électriques ni le produit lui-même.
- Le jet haute pression ne doit pas être dirigé vers d'autres personnes ou vers l'utilisateur pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- Les flexibles haute pression, les fixations et les raccords sont importants pour la sécurité du produit. N'utiliser que les flexibles haute pression, les fixations et les raccords préconisés par le fabricant.
- Risque de lésions oculaires – La pulvérisation peut éclabousser des ob-

- jets ou les projeter. Portez toujours une protection oculaire appropriée, telle que des lunettes de protection ou un écran facial lorsque vous pulvérisez. (Les lunettes de sécurité n'offrent pas une protection totale).
- Lors de l'utilisation de nettoyeurs haute pression, des aérosols peuvent se former. L'inhalation d'aérosols peut être dangereuse pour la santé.
 - En fonction de l'application, des buses blindées peuvent être utilisées pour le nettoyage à haute pression, ce qui réduit considérablement l'émission d'aérosols hydriques. Cependant, toutes les applications ne permettent pas l'utilisation d'un tel appareil. Si les buses blindées ne sont pas applicables pour la protection contre les aérosols, un masque respiratoire de classe FFP 2 ou équivalent peut être nécessaire, en fonction de l'environnement de nettoyage.
 - Mettre hors tension et hors pression et retirer la fiche secteur avant la maintenance, le nettoyage du produit ou le retrait de pièces.
 - Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec les détergents fournis ou préconisés par le fabricant. L'utilisation d'autres détergents ou produits chimiques peut nuire à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil et annuler la garantie.
 - Risque d'explosion – Ne pas pulvériser de liquides inflammables.
 - Ne pas utiliser d'acides, d'alcalins, de solvants ni de liquides ou de matières inflammables ou toxiques dans cet appareil. Ces produits peuvent entraîner des blessures physiques pour l'opérateur et des dommages irréversibles pour l'appareil.

- Risque d'électrocution – Inspecter le cordon avant utilisation. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon est endommagé. Faire remplacer immédiatement le cordon endommagé par un service après-vente / électricien agréé.
- Maintenir tous les raccordements secs et éloignés du sol.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas pulvériser les appareils et câbles électriques.
- N'utilisez pas de rallonge avec ce produit.
- Raccorder l'appareil uniquement à un circuit de dérivation individuel.

PRÉCAUTION

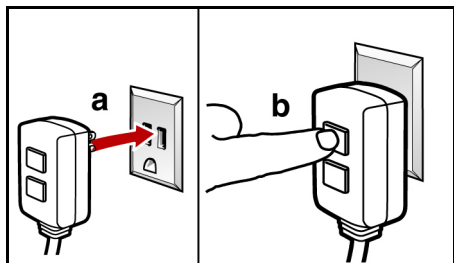
- Attention au recul du pistolet : maintenez-le à deux mains. Le jet d'eau émis entraîne une force de recul agissant sur le pistolet haute pression. Assurez-vous que vos pieds restent bien ancrés au sol et que vous tenez fermement le pistolet haute pression et la lance de pulvérisation.
- La fermeture de sécurité de la poignée pistolet empêche l'enclenchement accidentel du jet. Ce dispositif de sécurité NE verrouille PAS le jet en position MARCHE.

PROTECTION DE DISJONCTEUR-DETECTEUR DE FUITES A LA TERRE

Ce nettoyeur haute pression électrique est fourni avec un Classe A disjoncteur de fuite de terre (Ground Fault Circuit Interrupter, GFCI) intégré à la fiche du cordon d'alimentation de courant. Cet appareil offre une protection supplémentaire contre le risque de choc électrique.

La Commission de protection des consommateurs et de sécurité des produits recommande de tester tous les GFCI une fois par mois. Comme la fréquence d'utilisation du nettoyeur haute pression varie, nous vous recommandons de tester le disjoncteur de fuite à la terre dans le cadre de votre procédure de démarrage chaque fois que vous utilisez votre nettoyeur haute pression. Il peut être nécessaire de le réinitialiser avant de travailler avec le nettoyeur haute pression. Pour savoir comment effectuer le test du disjoncteur de fuite à la terre et comment le réinitialiser, visitez le site <http://www.karcher-help.com> et cherchez « GFCI » pour obtenir des instructions supplémentaires.

NE PAS UTILISER SI LE TEST GFCI ÉCHOUÉ.



Note : L'aspect réel du disjoncteur de fuite à la terre peut être différent de cette illustration.

ALIMENTATION EN EAU (eau froide uniquement)

⚠ PRÉCAUTION

Lors du raccordement de l'arrivée d'eau au réseau d'alimentation en eau, respecter les réglementations locales du fournisseur d'eau.

Dans certaines zones, l'unité ne peut pas être raccordée directement à l'alimentation en eau potable publique.

Ce, afin de garantir l'absence de retour

de produits chimiques dans l'alimentation en eau.

Il est, par exemple, autorisé de raccorder l'eau à un réservoir ou un appareil empêchant les reflux.

- Des impuretés dans l'eau d'alimentation endommagent l'unité. Afin d'empêcher ce risque, nous recommandons le montage d'un filtre à eau.
- Ne jamais utiliser le nettoyeur sous pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants tels que des diluants pour peinture, de l'essence, de l'huile, etc.
- Empêcher les débris d'être aspirés dans l'unité en utilisant de l'eau de source propre.

ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION

Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont prévus à la place de la mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur un appareil à double isolation, et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée à la machine. La maintenance d'un appareil à double isolation requiert une attention extrême et une connaissance approfondie du système, et ne doit être réalisée que par du personnel de service qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

Responsabilité du propriétaire/utilisateur

Le propriétaire et/ou l'utilisateur doivent comprendre les instructions de fonctionnement et les avertissements du fabricant avant d'utiliser le nettoyeur sous pression.

Les informations d'avertissement doivent être soulignées et comprises. Si l'opérateur ne parle pas l'anglais couramment, le client/propriétaire doit lire les instructions et avertissements du fabricant, en discuter avec l'opérateur dans sa langue maternelle et s'assurer que celui-ci en comprend le contenu.

Le propriétaire et/ou l'utilisateur doivent étudier et conserver les instructions du fabricant en vue d'une utilisation future.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

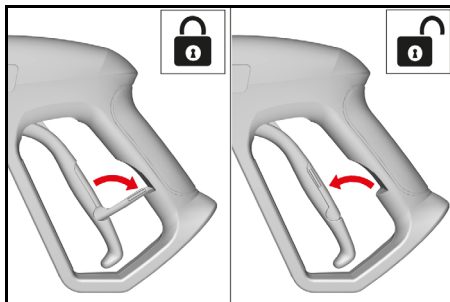
Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Verrouillage de la gâchette

1. Le cliquet d'arrêt permet de verrouiller la gâchette du pistolet haute pression. Un démarrage involontaire de l'appareil est empêché en verrouillant la gâchette.



Fonction Auto-Stop

Lorsque le levier sur le pistolet haute pression est relâché, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe est réactivée lorsque le levier est actionné.

Symboles sur l'appareil



Ne dirigez pas le jet haute pression vers des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou l'appareil lui-même. Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne peut pas être raccordé directement au réseau public d'eau potable.



L'appareil est doublement isolé (classe de protection II).

Utilisation prévue

Pour usage domestique uniquement !

Le nettoyeur haute pression est conçu pour nettoyer les machines, les véhicules, les structures, les outils, les façades, les terrasses, les outils de jardinage, etc. avec des jets d'eau à haute pression.

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le

fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.

Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/
REACH

- ① Buses à jet
- ② Raccordement de buse à jet
- ③ Lance
- ④ Buse à jet rotatif (rotabuse)
- ⑤ Conteneur pour détergent
- ⑥ Buse à mousse
- ⑦ Pistolet haute pression
- ⑧ Gâchette
- ⑨ Cliquet d'arrêt
- ⑩ Poignée de transport
- ⑪ Support de câble d'alimentation pour flexible haute pression
- ⑫ Support d'accessoires
- ⑬ Interrupteur principal « 0/OFF »/« I/ ON »
- ⑭ Support de pistolet haute pression
- ⑮ Roue
- ⑯ Plaque signalétique
- ⑰ Raccord haute pression
- ⑱ Flexible haute pression
- ⑲ Tuyau de détergent
- ⑳ Filtre pour détergent
- ㉑ * Tuyau d'arrosage
- ㉒ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
- ㉓ ** Tuyau d'aspiration KÄRCHER
- ㉔ Tamis
- ㉕ Raccord d'alimentation en eau
- ㉖ Câble secteur
- ㉗ Vis

* également nécessaire

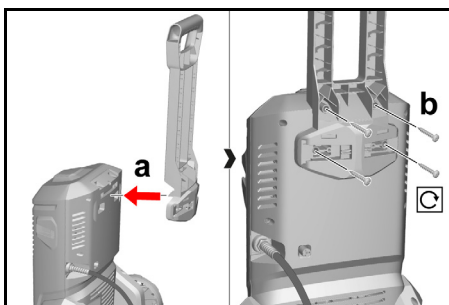
** en option

Montage

Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service. Préparer les vis fournies et le tournevis approprié.

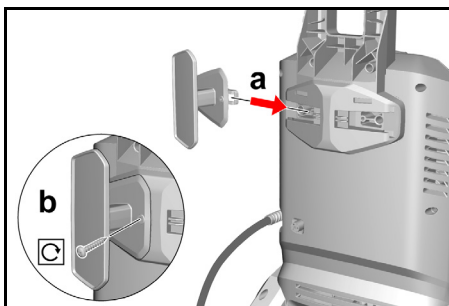
Montez la poignée de transport

1. Fixer la poignée de transport sur l'appareil et la serrer à l'aide de 4 vis.



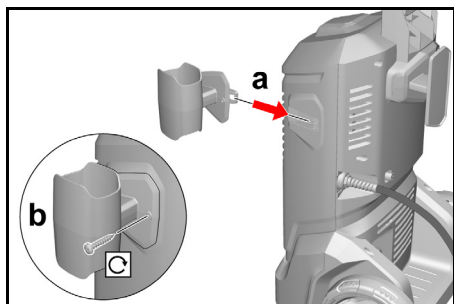
Montage du support du câble d'alimentation du tuyau haute pression

1. Insérer le support du câble d'alimentation du tuyau haute pression dans le support de l'appareil et le fixer à l'aide d'une vis.



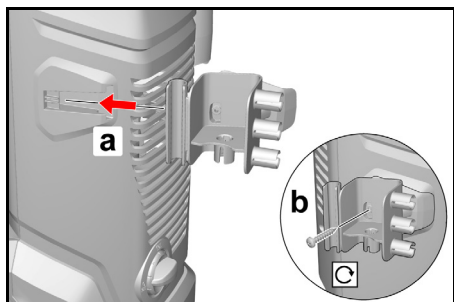
Installation du porte-pistolet haute pression

1. Insérer le porte-pistolet haute pression dans le support de l'appareil et le fixer à l'aide d'une vis .



Montez le porte-accessoires

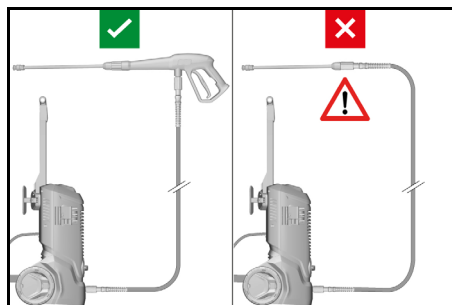
1. Insérez le porte-accessoires dans le support de l'appareil et fixez-le à l'aide d'une vis.



Mise en service

⚠ AVERTISSEMENT

Ce nettoyeur haute pression ne doit jamais être mis en marche ou utilisé sans que toutes les pièces n'aient été entièrement raccordées conformément aux instructions du mode d'emploi. Le retrait du pistolet haute pression avant ou pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves et des dommages.



1. Dérouler complètement le câble secteur.
2. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur, voir *PROTECTION DE DISJONCTEUR-DETECTEUR DE FUITES A LA TERRE*.
3. Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale.

Monter le flexible haute pression et le pistolet haute pression

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure et d'endommagement par le jet d'eau à haute pression !

Blessures mortelles ou graves et dommages matériels

Un jet d'eau à haute pression peut s'échapper des pièces soumises à la haute pression. Mettez l'appareil hors pression avant de débrancher, de démonter ou de monter le flexible ou le pistolet haute pression.

Verrouillez la gâchette avant de débrancher, de démonter ou de monter la lance ou la buse à jet.

Monter le flexible haute pression

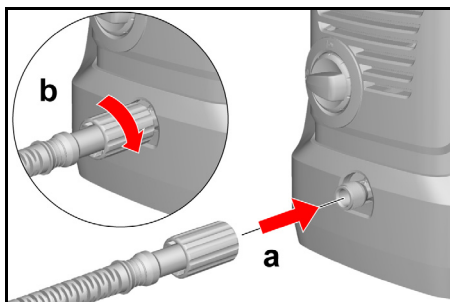
ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de fonctionnement avec un flexible haute pression enroulé

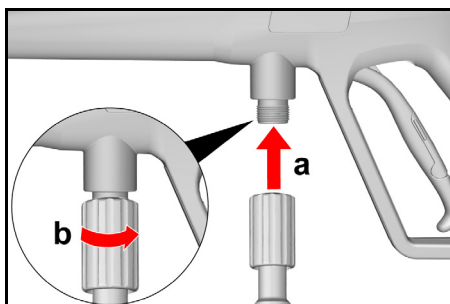
Dommages sur le flexible haute pression.

Déroulez complètement le flexible haute pression et déployez-le sans faire de nœuds, de boucles ou de torsions avant d'utiliser l'appareil.

1. Dérouler complètement le flexible haute pression et le poser sans faire de nœuds, de boucles, de torsions ou de plis.
2. Insérer le flexible haute pression dans le raccord haute pression et serrer l'écrou-raccord à la main.

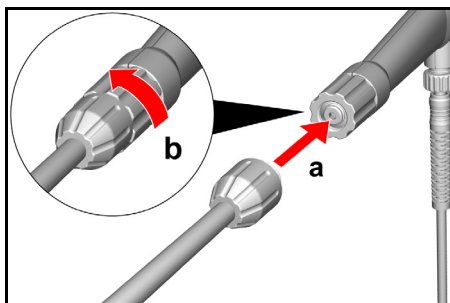


3. Insérer le flexible haute pression dans le pistolet haute pression et serrer l'écrou-raccord à la main.



Montage de la lance sur le pistolet haute pression

1. Insérer la lance dans le pistolet haute pression et serrer l'écrou-raccord à la main.



Sélection de la buse à jet

1. Sélectionner une buse à jet adaptée à la tâche de nettoyage.

Jet basse pression :

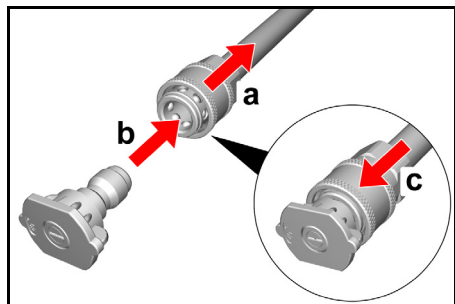
- **Buse à jet noire (SOAP)**
Pour l'évacuation des détergents et les travaux à faible pression.

Jet haute pression :

- **Buse à jet blanche, angle de jet de 40°**
Pour les salissures légères sur de grandes surfaces et les travaux à pression modérée.
- **Buse à jet verte, angle de jet de 25°**
Pour les salissures plus importantes sur de grandes surfaces et les travaux à haute pression.
- **Buse à jet rotatif**
Pour les salissures très tenaces, les travaux à pression maximale et un jet rotatif (rotabuse).

Montage de la buse à jet

1. Verrouiller la gâchette.
2. Monter une buse à jet sur la lance :
 - a Retirer la bague sur le raccordement de buse à jet et
 - b insérer la buse à jet dans le raccord de la buse à jet.
 - c Pousser la bague vers l'avant.



3. Tirer sur la buse à jet pour vérifier qu'elle est correctement ajustée. Répéter le montage si nécessaire.

Réalisation de l'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau impure !

Les impuretés contenues dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires.

Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.

N'utilisez en aucun cas de l'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau sa-lée.

Kärcher vous recommande d'utiliser le filtre à eau Kärcher en option.

1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

Remarque

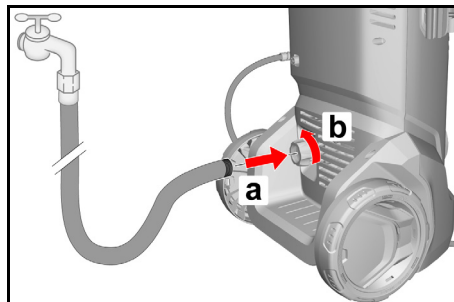
Respecter les directives de l'entreprise de distribution d'eau.

Raccordement à une conduite d'eau

Remarque

Tuyau d'arrosage renforcé en tissu nécessaire, diamètre minimum de 1/2 pouce (13 mm), longueur minimum de 7,5 m.

1. Visser le tuyau d'arrosage sur le raccord d'alimentation en eau.



- Raccorder le tuyau d'arrosage au robinet d'eau.
- Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspirer de l'eau des réservoirs

Cet appareil est équipé du tuyau d'aspiration KÄRCHER pour aspirer l'eau de par ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

- Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
- Remplir le tuyau d'aspiration KÄRCHER avec de l'eau.
- Visser le tuyau d'aspiration KÄRCHER sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau.

Purger l'appareil

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la marche à sec de la pompe haute pression !

Dommages matériels

Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans un délai de 2 min, et procédez selon les instructions dans *Dépannage en cas de défaut*.

- Retirer la buse de jet ou le canon à mousse de la lance de pulvérisation.
- Mettez en marche l'appareil « I/ ON ».
- Déverrouiller la gâchette.
- Actionner la gâchette. L'appareil s'allume.
- Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes au maximum jusqu'à ce que l'eau s'écoule sans bulles au niveau du raccord de la buse.
- Relâcher la gâchette.
- Verrouiller la gâchette.

- Monter la buse à jet préférentiel ou le canon à mousse sur la lance de pulvérisation.

Fonctionnement

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la marche à sec de la pompe haute pression !

Dommages matériels

Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans un délai de 2 min, et procédez selon les instructions dans *Dépannage en cas de défaut*.

ATTENTION

Endommagement de la pompe en cas de mauvaise orientation de l'appareil !

Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faire fonctionner l'appareil qu'en position debout (verticale).

Fonctionnement sans détergent

- Mettre l'appareil sous tension « I/ ON ».
- Déverrouiller la gâchette.

ATTENTION

Risque d'endommagement en raison d'une distance de buse à jet trop faible !

Dommages matériels

Pour les surfaces sensibles ou peintes, respectez toujours une distance de jet suffisamment grande.

Ne restez pas statique, mais maintenez toujours le pistolet haute pression en mouvement.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que parex. le bois avec la buse à jet ponctuel ou rotatif.

Testez d'abord l'efficacité du nettoyage sur un endroit peu visible.

3. Actionner la gâchette et réaliser le processus de nettoyage.

Fonctionnement avec détergent

⚠ DANGER

Danger pour la santé dû aux produits d'entretien !

Atteintes graves à la santé

Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent. Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à des détergents inappropriés !

Dommages matériels

N'utilisez que des détergents approuvés par Kärcher et adaptés aux objets à nettoyer.

Respectez les consignes de sécurité, les recommandations de dosage et les remarques jointes aux détergents.

Utilisez le détergent avec parcimonie.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un temps d'action trop long et au séchage des détergents !

Dommages matériels

N'appliquez pas de détergents sur des surfaces chaudes et respectez le temps d'action maximal.

Ne laissez pas le détergent sécher.

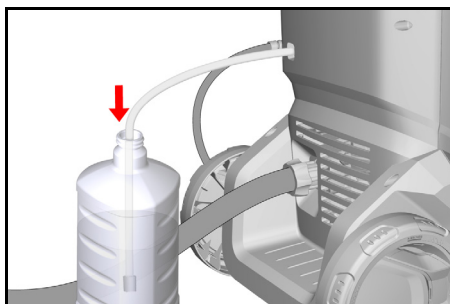
Remarque

Les produits d'entretien KÄRCHER garantissent un travail efficace et sans problème. N'hésitez pas à demander conseil et à consulter nos fiches d'information sur les produits d'entretien.

Aspirer le détergent

1. Retirer le flexible de produit d'entretien de l'appareil à la longueur souhaitée et le plonger dans un

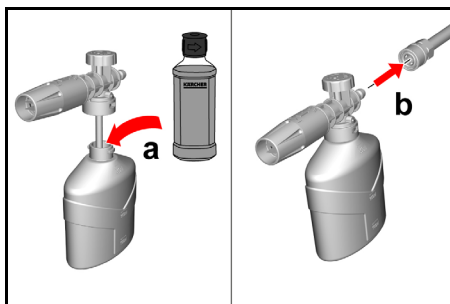
réipient contenant une solution de nettoyage.



2. Verrouiller la gâchette.
3. Monter la buse à jet noire sur la lance (SOAP).

Appliquer du produit d'entretien avec la buse à mousse

4. Utiliser la buse à mousse en option :
 - a Remplir la solution de nettoyage dans le réservoir de détergent.
 - b Monter la buse à mousse sur la lance.



5. Déverrouiller la gâchette.
6. Actionner la gâchette et pulvériser le détergent avec parcimonie sur les surfaces sèches.
7. Laisser agir le détergent (ne pas le laisser sécher).
8. Monter une buse de projection appropriée sur le tuyau de projection et rincer les salissures détachées.

Après le fonctionnement avec détergent

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un produit d'entretien qui a séché !

Dommages matériels et dysfonctionnements

Rincez complètement les produits de nettoyage de l'appareil et des accessoires immédiatement après l'utilisation.

1. Rincer l'appareil ou la buse à mousse pendant environ 30 secondes à l'eau claire.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher la gâchette.
L'appareil s'arrête. La haute pression dans le système est maintenue.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Pour les pauses de travail de plus de 5 minutes, éteindre l'appareil.

Terminer l'utilisation

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures dues à l'eau éjectée sous haute pression !

Blessures

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher la gâchette.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Actionner le levier de la gâchette pendant 30 secondes.
La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher la gâchette.
5. Verrouiller la gâchette.
6. Éteindre l'appareil.
7. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
8. Retirer la fiche secteur de la prise secteur.

Transport

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages. Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Transport de l'appareil

Tirer/pousser le dispositif

1. Saisir la poignée de transport, basculer l'appareil sur les roues et le tirer ou le pousser.

Transportez l'appareil dans un véhicule

2. Sécurisez l'appareil pour éviter qu'il ne se déplace ou ne bascule.

Stockage

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !

Risque de blessures et de dommages. Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Entreposage de l'appareil

Avant de ranger l'appareil pour une longue période, respectez les consignes supplémentaires, voir *Entretien et maintenance*.

1. Finir l'opération, voir *Terminer l'utilisation*.
En cas de risque de gel, vidangez complètement l'appareil et les accessoires, voir *Protection antigel*.
2. Débrancher le tuyau haute pression du pistolet haute pression et du raccord haute pression, et le ranger sur le support du tuyau haute pression / du câble d'alimentation.
3. Ranger le câble d'alimentation sur le support de câble d'alimentation du tuyau haute pression.

4. Retirer la buse de pulvérisation du pistolet haute pression.
5. Rangement des accessoires :
 - a Engager la lance de pulvérisation dans le porte-accessoires.
 - b Rangez les buses dans le porte-accessoires.
 - c Placer le pistolet haute pression dans son étui.
6. Conservez l'appareil et les accessoires dans un espace intérieur à l'abri du gel.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement par le gel !

Dommages matériels

Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.

Protéger l'appareil et les accessoires du gel.

1. Terminer le fonctionnement, voir *Terminer l'utilisation*.
Laisser la fiche secteur dans la prise secteur.
2. Démarrer l'appareil.
3. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus.
4. Éteindre l'appareil.
5. Laisser l'eau s'écouler des accessoires.
6. Retirer la fiche secteur de la prise secteur.
7. Ranger l'appareil et les accessoires dans un local à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

⚠ DANGER

Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne nécessite aucune maintenance. C'est-à-dire qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à un tamis endommagé !

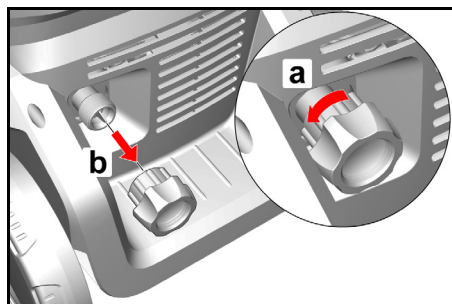
Dommages sur la pompe haute pression.

Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.

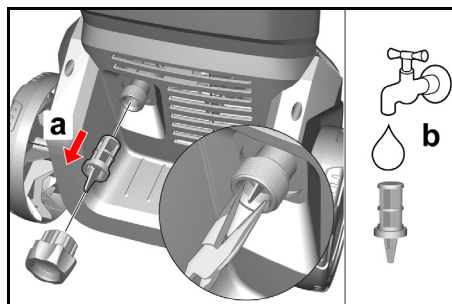
Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.

Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.



2. Sortir le tamis.



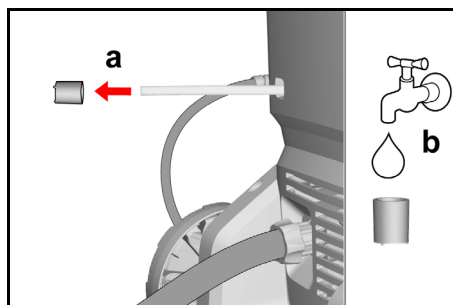
3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

- Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.
- Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

Nettoyer le filtre du détergent

Nettoyer le filtre pour détergent avant tout stockage prolongé.

- Retirer le filtre pour détergent sur le tuyau de détergent.



- Nettoyer le filtre pour détergent à l'eau courante.

Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

⚠ DANGER

Danger de mort !

Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

L'appareil ne fonctionne pas

L'alimentation électrique est interrompue.

- Vérifier si le GFCI s'est déclenché.

- Mettre l'appareil sous tension « I/ ON ».
- Déverrouiller la gâchette et l'actionner.
- Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
- Débrancher la fiche secteur et vérifier que le câble secteur n'est pas endommagé. Faire remplacer immédiatement un câble secteur endommagé par le service après-vente agréé.

L'appareil ne se met pas sous pression

L'alimentation en eau est trop faible.

- Ouvrir complètement le robinet d'eau.
- Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
- Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir chapitre *Caractéristiques techniques*.
- Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas dépassée.

Le tamis est encrassé.

- Nettoyer le tamis, voir *Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau*.

Il y a de l'air dans l'appareil.

- S'assurer du montage correct du flexible haute pression et du tuyau d'arrosage.

Fortes variations de pression

La buse à jet est encrassée.

- Démonter la buse à jet, la nettoyer par l'avant avec une aiguille et la rincer.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.

- Ouvrir complètement le robinet d'eau.
- Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
- Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

4. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir chapitre *Caractéristiques techniques*.

L'appareil n'est pas étanche.

Légère fuite d'origine technique.

1. Une légère fuite de l'appareil est due à des raisons techniques et ne peut pas faire l'objet d'une réclamation.

Forte fuite.

1. Informer le service après-vente autorisé.

Le détergent n'est pas aspiré

Une buse à jet haute pression est montée.

1. Monter la buse à jet noire basse pression sur la lance (SOAP).

Le tuyau de détergent est plié, bouché ou non étanche.

1. Poser le tuyau de détergent sans le plier, le nettoyer ou le faire remplacer.

Le filtre pour détergent est bouché.

1. Nettoyer le filtre du détergent.

Caractéristiques techniques

		K 4	K 5
Raccordement électrique			
Tension	V	120	120
Phase	~	1	1
Fréquence	Hz	60	60
Puissance raccorder	kW	1.49	1.49
Type de protection		IPX5	IPX5
Classe de protection	☐	II	II
Fusible principal (lent)	A	15	15
Raccord d'alimentation en eau			
Pression d'alimentation (max.)	MP a psi	1.2 175	1.2 175
Température d'alimentation (max.)	°C °F	40 104	40 104

		K 4	K 5
Débit d'alimentation (min.)	l/ min gpm	8 2.1	8 2.1
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0.5	0.5
Caractéristiques de puissance de l'appareil			
Pression de service	MP a psi	12.4 1800	12.4 1800
Pression max. admissible	MP a psi	18.6 2700	18.6 2700
Débit, eau	l/ min gpm	4.5 1.2	4.5 1.2
Valeur de vibrations main-bras	m/s ²	1.2	1.2
Incertitude K	m/s ²	0.6	0.6
Niveau de pression acoustique L _{pA}	dB(A)	75	75
Incertitude K _{pA}	dB(A)	3	3
Force de recul du pistolet haute pression	N	12	12
Dimensions et poids			
Poids opérationnel typique	kg	6.8	7.4
Longueur	mm	298	298
Largeur	mm	346	346
Hauteur	mm	848	848

Sous réserve de modifications techniques.

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	37
Avisos generales.....	37
Atención al cliente.....	37
INTRUCCIONES DE SEGURIDAD ...	38
Responsabilidad del propietario/usuario	41
Dispositivos de seguridad	42
Símbolos en el dispositivo	42
Uso previsto	42
Accesorios y repuestos	42
Volumen de suministro	42
Protección del medioambiente.....	43
Síntesis de equipos	44
Montaje	45
Puesta en funcionamiento	46
Montaje de la manguera de alta presión y la pistola de alta presión	47
Servicio	49
Transporte.....	51
Almacenamiento	51
Conservación y mantenimiento.....	52
Ayuda en caso de fallos.....	53
Datos técnicos	54

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

Descargue KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Avisos generales



Lea y siga estas manual de instrucciones originales y el capítulo de instrucciones de seguridad

adjunto antes de utilizar el dispositivo por primera vez. Proceder acorde a. Conserve el manual de instrucciones originales para su uso posterior o para propietarios posteriores.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Atención al cliente

Registro

Su dispositivo debe estar registrado para poder ayudarle con cualquier pregunta o problema que tenga. Puede registrar su dispositivo en www.karcher-register.com si se encuentra en EE. UU., en www.karcher.com/ca si se encuentra en Canadá, o en www.karcher.com/mx si se encuentra en México.

Garantía

Si tiene una reclamación de garantía, puede contactar al servicio de atención al cliente. Consulte la información de contacto que se indica a continuación para EE.UU., Canadá o México. DEBE proporcionar su comprobante de compra para presentar una reclamación de

garantía por correo electrónico, teléfono o fax.

Servicio de postventa en EE. UU.

Puede ponerse en contacto con nuestro servicio de postventa por teléfono en el **1-800-537-4129** o a través de la página web **www.karcher-help.com**.

Atención al cliente en Canadá

Puede comunicarse con nuestro departamento de Atención al Cliente por teléfono al **1-800-465-4980** o en la página web **www.karcher.com/ca/support**.

Servicio al cliente en México

Puede comunicarse con nuestro departamento de Atención al Cliente por teléfono al **01-800-024-13-13** o en la página web **www.karcher.com/mx**.

INTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

- Aviso de un peligro inminente que produce lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales leves.

CAUIDADO

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir daños materiales.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ PELIGRO

- Riesgo de asfixia. Mantenga la película del embalaje fuera del alcance de los niños.
- El servicio en atmósferas explosivas está prohibido.

⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar este producto, es imprescindible seguir una precauciones básicas, incluidas las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA

- Leer todas las instrucciones antes de usar este producto.
- Los limpiadores de alta presión no deben ser utilizados por niños ni por personal no capacitado.
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados por una persona responsable para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se debe llevar a cabo una supervisión minuciosa si se utiliza cerca de niños.
- Es necesario saber cómo detener el producto y descargar la presión rápidamente. Es necesario familiarizarse completamente con los controles.
- Evite cualquier despiste, no pierda la concentración en su trabajo y aplique el sentido común al usar el producto.

- No manejar el producto si se está cansado o se encuentra bajo la influencia de las drogas, el alcohol o alguna medicación.
- Mantenga alejados a los niños y a cualquier acompañante mientras usa el producto. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.
- No sobrepasar ni permanecer sobre sujeciones inestables. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento, lo que le permitirá controlar mejor el producto en situaciones imprevistas.
- Seguir las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
- Este producto se suministra con un interruptor para circuitos con pérdida a tierra de clase A instalado en el conector del cable de alimentación de corriente. Si fuese necesario sustituir el conector o el cable, utilizar únicamente piezas de repuesto idénticas con protección GFCI.
- No utilice el dispositivo si un cable de alimentación o piezas importantes de la máquina están dañados, por ejemplo, dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, pistola pulverizadora.
- Para evitar cualquier posible peligro, un cable de conexión a la red dañado debe sustituirlo inmediatamente el fabricante, el servicio de atención al cliente autorizado o un electricista cualificado.
- El conector debe estar conectado a una toma apropiada que esté instalada y puesta a tierra correctamente por un electricista cualificado conforme a todos los códigos y ordenanzas locales.
- Esta lavadora de alta presión nunca debe encenderse ni funcionar con ninguna capacidad sin antes haber conectado total y completamente todas sus piezas de acuerdo con las instrucciones descritas en el Manual del operador. El desmontaje de la pistola pulverizadora antes o durante su uso puede causar lesiones y daños graves.
- Este dispositivo puede producir altas presiones (si desea consultar los valores, véase Datos técnicos). Para evitar rupturas y lesiones, no utilice este dispositivo con componentes que tengan una presión de trabajo inferior a estos valores (incluidas, entre otras, pistolas pulverizadoras, mangueras y conexiones de mangueras).
- Si la conexión se realiza a un sistema de agua potable, el sistema debe estar protegido contra el reflujo.
- El agua que ha pasado a través de un desconector se considera no potable.
- Riesgo de inyección o lesiones – No dirija el chorro de descarga hacia personas o animales.
- Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si no se usan adecuadamente. No dirigir el chorro hacia personas, animales, dispositivos eléctricos o hacia el producto.
- El chorro de alta presión no debe dirigirse hacia otras personas ni hacia el usuario con el objetivo de limpiar ropa o calzado.
- Las mangueras de alta presión, los accesorios y los acoplamientos son importantes para la seguridad del producto. Utilice únicamente mangueras de alta presión, accesorios y acoplamientos recomendados por el fabricante.
- Riesgo de lesiones oculares – El chorro puede salpicar o propulsar objetos. Utilice siempre protección ocular adecuada, como gafas de

protección o pantalla facial, mientras pulveriza. (Las gafas de seguridad no proporcionan una protección total).

- Durante el uso de limpiadores de alta presión, pueden formarse aerosoles. La inhalación de aerosoles puede ser peligrosa para la salud.
- Dependiendo de la aplicación, pueden utilizarse boquillas blindadas para la limpieza a alta presión, lo que reducirá drásticamente la emisión de aerosoles hídricos. Sin embargo, no todas las aplicaciones permiten el uso de un dispositivo de este tipo. Si las boquillas blindadas no son aplicables para la protección contra aerosoles, puede ser necesaria una mascarilla FFP 2 o equivalente, dependiendo del entorno de limpieza.
- Antes de reparar o limpiar el producto o de desmontar cualquier pieza, desconecte la alimentación, desenchufe el cable de alimentación y libere la presión.
- Este dispositivo se ha diseñado para su uso con los detergentes de limpieza suministrados o recomendados por el fabricante. El uso de otros detergentes de limpieza o químicos puede afectar negativamente a la seguridad y al funcionamiento del dispositivo y anular la garantía.
- Riesgo de explosión: no pulverizar líquidos inflamables.
- No utilice ácidos, álcalis, disolventes ni ningún líquido o material inflamable o tóxico en este dispositivo. Estos productos pueden causar lesiones físicas al operador y daños irreversibles al dispositivo.
- Riesgo de electrocución - Inspeccione el cable antes de usarlo. No utilice el dispositivo si el cable está dañado, hágalo sustituir inmediatamente por

un electricista o un servicio de postventa autorizado.

- Mantener todas las conexiones secas y alejadas del suelo.
- No manipular el conector con las manos mojadas.
- No pulverizar el spray sobre aparatos eléctricos y cables.
- No utilizar un cable de prolongación con este producto.
- Conectar el equipo únicamente a un circuito derivado individual.

PRECAUCIÓN

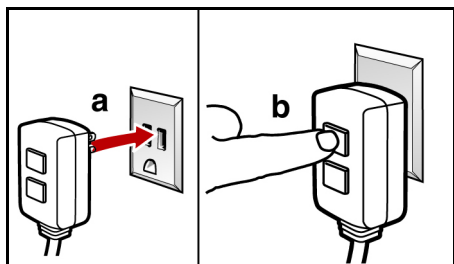
- La pistola ejerce fuerza hacia atrás, por lo que se debe sostener con ambas manos. El chorro de agua emitido provoca una fuerza de repulsión que actúa sobre la pistola de alta presión. Asegúrese de que tiene una base firme y de que sujeta firmemente la pistola de alta presión y la lanza de pulverización.
- El bloqueo de seguridad del gatillo de la pistola pulverizadora impide que el spray se accione accidentalmente. Esta función de seguridad NO bloquea el spray en la posición de ENCENDIDO.

PROTECCIÓN MEDIANTE INTERRUPTOR DEL CIRCUITO DE FALLOS DE CONEXIÓN A TIERRA

Esta limpiadora de alta presión eléctrica está equipada con un Clase A interruptor de circuito por fallo a tierra (GFCI) integrado en el enchufe del cable de alimentación. Este dispositivo proporciona protección adicional contra el riesgo de descarga eléctrica. La Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo recomienda comprobar todos los GFCI una vez al mes. Dado que la frecuencia de uso de la limpiadora de alta presión varía, le

recomendamos que compruebe el GF-Cl como parte del procedimiento de puesta en marcha cada vez que utilice la limpiadora de alta presión. Puede que sea necesario reajustarlo antes de trabajar con la limpiadora de alta presión. Para saber cómo realizar la prueba del GFCl y cómo restablecerlo, visite <http://www.karcher-help.com> y busque GFCl para obtener más instrucciones.

NO UTILIZAR SI EL GFCl NO SUPERA LA PRUEBA.



AVISO: El aspecto real del GFCI puede ser diferente al de esta ilustración.

SUMINISTRO DE AGUA (solo agua fría)

⚠ PRECAUCIÓN

Al conectar la toma de agua con la red de suministro de agua, deben respetarse las normativas locales de su compañía suministradora de agua.

En algunas zonas, la unidad no debe conectarse directamente al suministro público de agua potable. Así se garantiza que no se produzca una retroalimentación de sustancias químicas al suministro de agua.

Se permite la conexión directa a través de un depósito receptor o un antirretorno, por ejemplo.

- La suciedad en el agua de alimentación dañará el equipo. Para evitar este riesgo, recomendamos instalar un filtro de agua.

- No utilice nunca la limpiadora de alta presión para aspirar agua contaminada con disolventes, como disolventes de pintura, gasolina, aceite, etc.
- Evite siempre que entren residuos en el equipo utilizando una fuente de agua limpia.

MANTENIMIENTO DE LOS APARATOS CON DOBLE AISLAMIENTO

En un producto con doble aislamiento, se ofrecen dos sistemas de aislamiento en lugar de la puesta de tierra. No se proporciona ningún medio de puesta a tierra en un producto con doble aislamiento, ni debe añadirse un medio de puesta a tierra al producto. El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y un conocimiento del sistema, y solo debe realizarlo personal de servicio cualificado. Las piezas de recambio de un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen.

Responsabilidad del propietario/usuario

El propietario y/o el usuario deben haber comprendido las instrucciones de funcionamiento y las advertencias del fabricante antes de utilizar la limpiadora a presión.

Deben resaltarse y comprenderse los avisos de advertencia.

Si el operario no sabe inglés, el comprador/propietario deberá leer y comentar las instrucciones y las advertencias del fabricante con el operario en la lengua materna de este, asegurándose de que comprende todo el contenido.

El propietario y/o el usuario deberá analizar y guardar las instrucciones del

fabricante para poder consultarlas en un futuro.

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

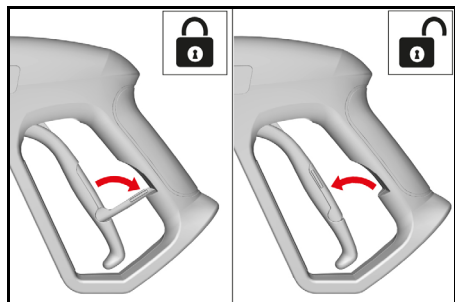
No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Bloqueo de la palanca del gatillo

1. El trinquete puede utilizarse para bloquear la palanca del gatillo de la pistola de alta presión. El arranque involuntario del equipo se evita bloqueando la palanca del gatillo.



Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Símbolos en el dispositivo



No apunte el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipos eléctricos bajo tensión ni hacia el propio dispositivo.

Proteger el dispositivo contra las heladas.



No se debe conectar el dispositivo directamente a la red pública de agua potable.



El dispositivo tiene doble aislamiento (clase de protección II).

Uso previsto

Solo para uso doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para limpiar máquinas, vehículos, estructuras, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardín, etc. con chorros de agua a alta presión.

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.



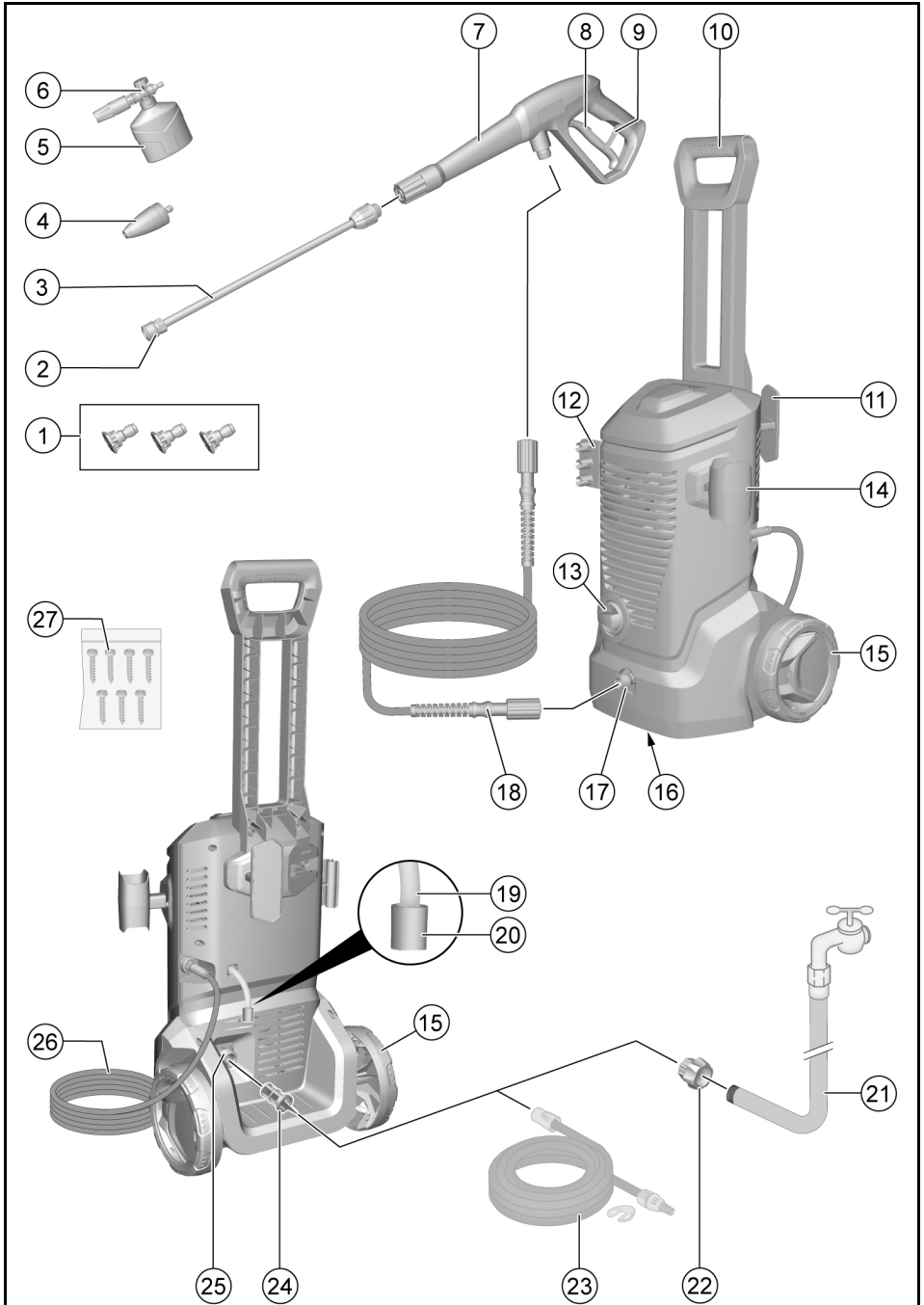
La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en:
www.kaercher.de/REACH

Sinopsis de equipos

Las figuras son ejemplos, los detalles pueden variar



- ① Boquillas de chorro
- ② Acoplamiento de la boquilla de chorro
- ③ Tubo pulverizador
- ④ Boquilla de chorro giratorio (boquilla turbo)
- ⑤ Recipiente de detergente
- ⑥ Boquilla de espuma
- ⑦ Pistola de alta presión
- ⑧ Palanca del gatillo
- ⑨ Trinquete
- ⑩ Asa de transporte
- ⑪ Soporte del cable de red de la manguera de alta presión
- ⑫ Soporte para accesorios
- ⑬ Interruptor del equipo «0/OFF»/«I/ON»
- ⑭ Portapistolas de alta presión
- ⑮ Rueda
- ⑯ Placa de características
- ⑰ Conexión de alta presión
- ⑱ Manguera de alta presión
- ⑲ Manguera de detergente
- ⑳ Filtro de detergente
- ㉑ * Manguera de riego
- ㉒ Acoplamiento de la conexión de agua
- ㉓ ** Manguera de aspiración KÄRCHER
- ㉔ Tamiz
- ㉕ Conexión de agua
- ㉖ Cable de red
- ㉗ Tornillos

*se necesita de manera adicional

** opcional

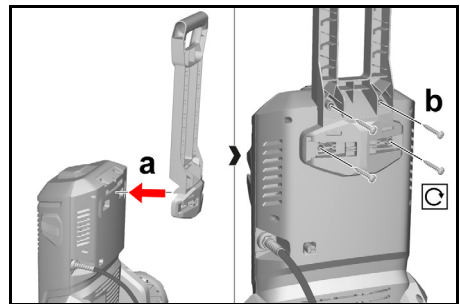
Montaje

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Preparar los tornillos suministrados y el atornillador adecuado.

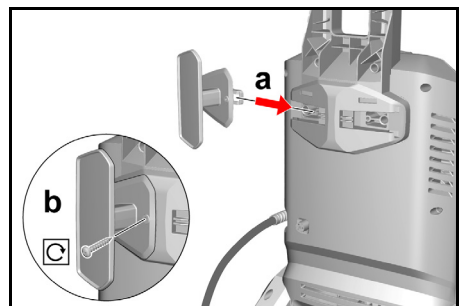
Montaje del asa de transporte

1. Coloque el asa de transporte en el dispositivo y fíjela con 4 tornillos.



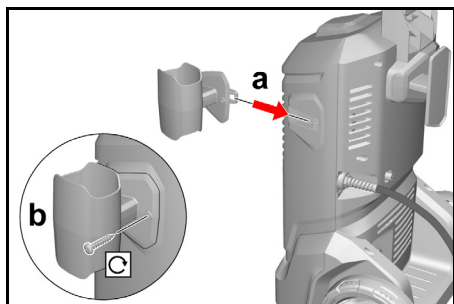
Montaje del soporte del cable de alimentación de la manguera de alta presión

1. Introduzca el soporte del cable de alimentación de la manguera de alta presión en el soporte del dispositivo y fíjelo con 1 tornillo.



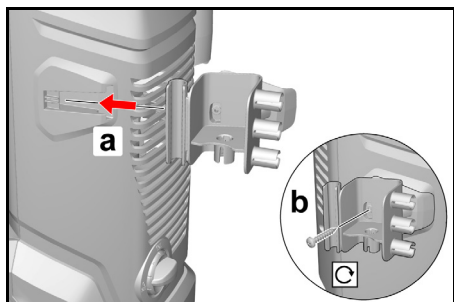
Instalación del soporte de la pistola de alta presión

1. Inserte el soporte de la pistola de alta presión en el soporte del dispositivo y fíjelo con 1 tornillo.



Montaje del portaaccesorios

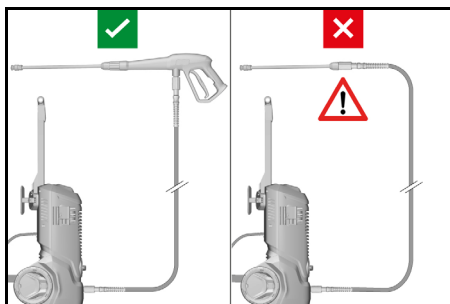
1. Inserte el portaaccesorios en el soporte del dispositivo y fíjelo con 1 tornillo.



Puesta en funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

Esta limpiadora de alta presión no debe conectarse ni utilizarse nunca sin haber conectado antes completamente todas las piezas de acuerdo con las instrucciones del manual de instrucciones. El desmontaje de la pistola de alta presión antes o durante su uso puede provocar lesiones y daños graves.



1. Desenrolle el cable de red por completo.
2. Conectar el conector de red en una toma de corriente, véase *PROTECCIÓN MEDIANTE INTERRUPTOR DEL CIRCUITO DE FALLOS DE CONEXIÓN A TIERRA*.
3. Depositar el equipo sobre una superficie plana.

Montaje de la manguera de alta presión y la pistola de alta presión

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones y daños por el chorro de agua de alta presión

Lesiones mortales o graves y daños materiales

Un chorro de agua a alta presión puede salir de las piezas presurizadas a alta presión. Despresurice el equipo antes de soltar, desmontar o montar la manguera de alta presión o la pistola de alta presión.

Bloquee la palanca del gatillo antes de aflojar, desmontar o colocar el tubo pulverizador o la boquilla de chorro.

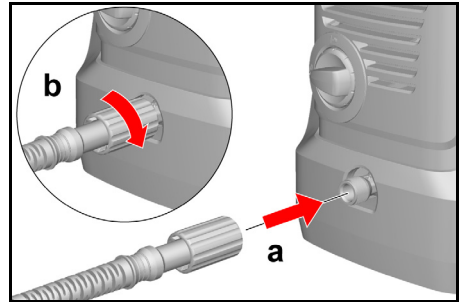
Montaje de la manguera de alta presión

CUIDADO

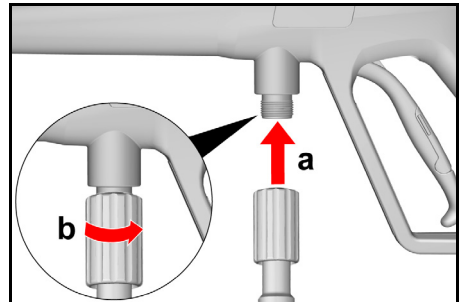
Peligro de daños durante el servicio con la manguera de alta presión enrollada.

Daños en la manguera de alta presión. Desenrollar por completo la manguera de alta presión y tenderla sin nudos, bucles ni torceduras antes de poner en funcionamiento el equipo.

1. Desenrollar por completo la manguera de alta presión y estirla sin nudos, bucles, torceduras ni dobleces.
2. Introducir la manguera de alta presión en la conexión de alta presión y apretar a mano la tuerca racor.

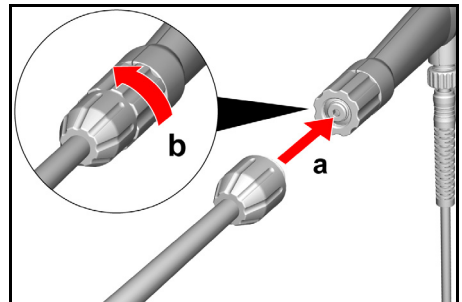


3. Introduzca la manguera de alta presión en la pistola de alta presión y apriete a mano la tuerca racor.



Montaje del tubo pulverizador de la pistola de alta presión

1. Introducir el tubo pulverizador a la pistola de alta presión y apretar la tuerca racor a mano.



Selección de la boquilla de chorro

1. Seleccione la boquilla de chorro adecuada para la tarea de limpieza.

Chorro de baja presión:

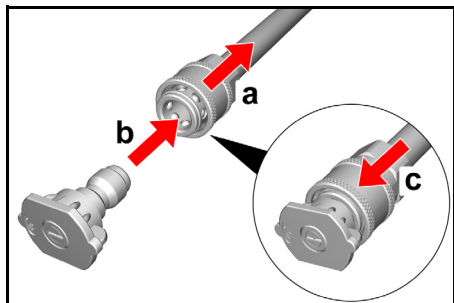
- **Boquilla de chorro negra (SOAP)**
Para aplicar detergentes y trabajar a baja presión.

Chorro de alta presión:

- **Boquilla de chorro blanca, ángulo del chorro de 40°**
Para suciedad ligera en grandes superficies y trabajando a presión moderada.
- **Boquilla de chorro verde, ángulo del chorro de 25°**
Para suciedad más intensa en grandes superficies y trabajos a alta presión.
- **Boquilla turbo**
Para la suciedad más incrustada, trabaje con la máxima presión y un chorro giratorio (triturador de suciedad).

Montaje de la boquilla de chorro

1. Bloquear la palanca del gatillo.
2. Montar una boquilla de chorro en el tubo pulverizador:
 - a Tirar hacia atrás del anillo del acoplamiento de la boquilla del chorro e
 - b insertar la boquilla de chorro en el acoplamiento de la boquilla de chorro.
 - c Empujar el anillo hacia delante.



3. Tirar de la boquilla de chorro para comprobar que está correctamente asentada. Repetir el montaje si es necesario.

Establecer la alimentación de agua

CUIDADO

Peligro de daños por agua sucia.

La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios.

Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.

Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.

Kärcher le recomienda el uso de un filtro de agua opcional de Kärcher.

1. Compruebe que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase *Datos técnicos*.

Nota

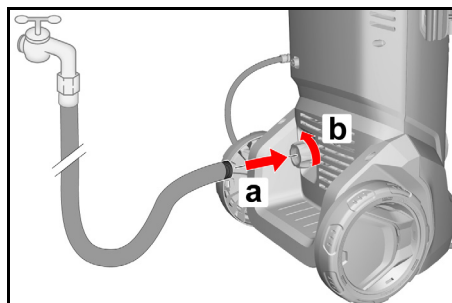
Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

Conexión al conducto de agua

Nota

Manguera de riego reforzada con tela necesaria, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m.

1. Atornillar la manguera de riego en el acoplamiento para la conexión de agua.



2. Conectar la manguera de riego al grifo de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración del agua de los recipientes

Este equipo está equipado con la manguera de aspiración KÄRCHER para aspirar el agua de, por ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Llenar la manguera de aspiración KÄRCHER con agua.
3. Enroscar la manguera de aspiración KÄRCHER en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua.

Ventile el dispositivo

CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba de alta presión.

Daños materiales

Desconecte el equipo si no se acumula presión en 2 minutos y proceda según las instrucciones de *Ayuda en caso de fallos*.

1. Retire la boquilla de chorro o el cañón de espuma de la lanza de pulverización.
2. Conecte el equipo "I/ON".
3. Desbloquee el gatillo.
4. Accione el gatillo.
El equipo se enciende.
5. Haga funcionar el dispositivo durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua fluya sin burbujas por el acoplamiento de la boquilla de chorro.
6. Soltar el gatillo.
7. Bloquee el gatillo.

8. Monte la boquilla de chorro preferida o el cañón de espuma en la lanza de pulverización.

Servicio

CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba de alta presión.

Daños materiales

Desconecte el equipo si no se acumula presión en 2 minutos y proceda según las instrucciones de *Ayuda en caso de fallos*.

CUIDADO

Peligro de daños en la bomba si el equipo se alinea incorrectamente.

Daños en la bomba de alta presión

Utilizar el equipo únicamente en la posición de pie (horizontal).

Funcionamiento sin detergente

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Desbloquear la palanca del gatillo.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una distancia insuficiente con las boquillas de chorro.

Daños materiales

Mantenga siempre una distancia con la boquilla de pulverizado suficientemente grande respecto a las superficies sensibles o pintadas.

No debe insistir en una zona concreta, sino mantener la pistola de alta presión siempre en movimiento.

No limpie las llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como p.ej., la madera, con la boquilla de chorro con chorro puntual o rotativo.

Primero, pruebe la función de limpieza en un lugar poco visible.

3. Apriete la palanca del gatillo y lleve a cabo la limpieza.

Funcionamiento con detergente

⚠ PELIGRO

Peligro para la salud debido al detergente.

Daños graves para la salud
Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

⚠ CUIDADO

Peligro de daños por detergentes inadecuados

Daños materiales

Utilice únicamente detergentes autorizados por Kärcher y que sean adecuados para los objetos que desea limpiar. Respete las instrucciones de seguridad, las recomendaciones de dosificación y las notas adjuntas a los detergentes.

Utilice los detergentes con moderación.

⚠ CUIDADO

Peligro de daños debido a que los detergentes actúan demasiado tiempo y se secan.

Daños materiales

No aplique detergente sobre superficies calientes y respetar el tiempo máximo de actuación.

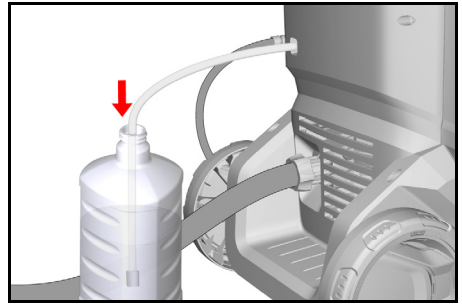
No deje que el detergente se seque.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías y efectivo. Solicite el asesoramiento oportuno y tenga en cuenta nuestra hoja informativa sobre detergentes.

Aspiración del detergente

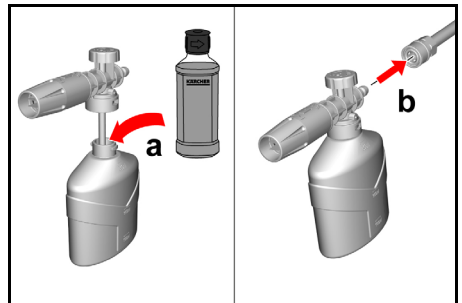
1. Extraer la manguera de detergente del equipo hasta alcanzar la longitud deseada y sumergirla en un recipiente con solución de detergente.



2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Montar la boquilla de chorro negra (SOAP) en el tubo pulverizador.

Aplicación del detergente con la boquilla de espuma

4. Usar la boquilla de espuma de manera opcional:
 - a Llenar el recipiente de detergente con la solución de detergente.
 - b Montar la boquilla de espuma en el tubo pulverizador.



5. Desbloquear la palanca del gatillo.
6. Accionar la palanca del gatillo y pulverizar el detergente con moderación sobre las superficies secas.
7. Dejar que el detergente actúe (pero no que se seque).
8. Montar una boquilla de chorro adecuada en el tubo pulverizador y enjuagar la suciedad desprendida.

Tras el servicio con detergente

CUIDADO

Peligro de daños debido a detergente seco.

Daños materiales y fallos funcionales

Enjuague el detergente del equipo y los accesorios inmediatamente después de su uso.

1. Enjuagar el equipo o la boquilla de espuma con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del servicio

1. Soltar la palanca del gatillo.
El equipo se detiene. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
3. Desconectar el equipo durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

1. Soltar la palanca del gatillo.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Accionar la palanca del gatillo durante 30 segundos.
Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca del gatillo.
5. Bloquear la palanca del gatillo.
6. Desconectar el equipo.
7. Desconecte el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Transporte del dispositivo

Tirar/empujar del dispositivo

1. Sujete el asa de transporte, incline el dispositivo sobre las ruedas y tire de él o empujelo.

Transporte del dispositivo en un vehículo

2. Fije el dispositivo para evitar que resbale o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Almacenamiento del aparato

Tenga en cuenta las notas adicionales antes de guardar el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, véase *Conservación y mantenimiento*.

1. Finalizar el funcionamiento, véase *Finalización del servicio*.
En caso de riesgo de heladas, vacíe completamente el dispositivo y los accesorios, véase *Protección anti-congelante*.
2. Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión y de la conexión de alta presión, y guárdela en el soporte de la manguera de alta presión/soporte del cable de alimentación.

3. Guarde el cable de alimentación en el soporte del cable de alimentación de la manguera de alta presión.
4. Retire la varilla de pulverización de la pistola de alta presión.
5. Guarde los accesorios:
 - a Enganche la lanza de pulverización en el soporte de accesorios.
 - b Guarde las boquillas de chorro en el soporte para accesorios.
 - c Coloque la pistola de alta presión en el soporte de la pistola de alta presión.
6. Guarde el dispositivo y los accesorios en un espacio interior protegido de las heladas.

Protección anticongelante

CUIDADO

Riesgo de daños causados por las heladas.

Daños materiales

Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.

Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.

1. Finalizar el funcionamiento, véase *Finalización del servicio*.
Dejar el conector de red en la toma de corriente.
2. Conectar el equipo.
3. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya deje de salir agua.
4. Desconectar el equipo.
5. Vaciar el agua de los accesorios.
6. Desenchufe el conector de red del tomacorriente.
7. Guardar el equipo y los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no necesita llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de colador

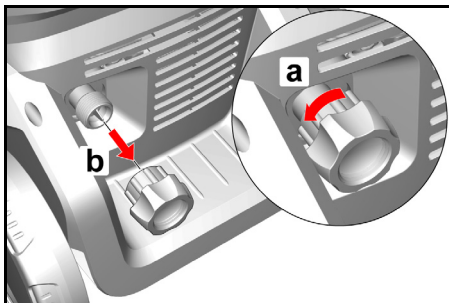
Daños en la bomba de alta presión

No utilice el equipo sin el tamiz.

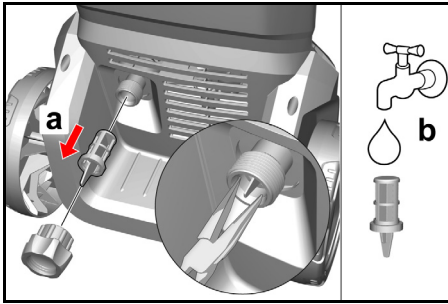
No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.

Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.



2. Extraer el tamiz.

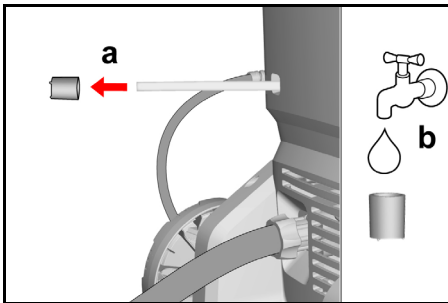


3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.
5. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Limpeza del filtro de detergente

Limpiar el filtro de detergente si se va a almacenar durante un tiempo prolongado.

1. Extraer el filtro de detergente de la manguera de detergente.



2. Limpiar el filtro de detergente con agua corriente.

Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no funciona

La alimentación de tensión se ha interrumpido.

1. Comprobar si se ha activado el GFCI.
2. Conectar el equipo con «I/ON».
3. Desbloquear y accionar la palanca del gatillo.
4. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
5. Desenchufar el conector de red y comprobar si el cable de red presenta daños.
Si el cable de red está dañado, dejar que un servicio de posventa autorizado lo sustituya.

El equipo no genera presión

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Datos técnicos*.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz está sucio.

1. Limpiar el tamiz, véase *Limpieza del tamiz de la conexión de agua*.

El equipo contiene aire.

1. Asegurarse de que la manguera de alta presión y la manguera de riego están correctamente colocadas.

Fuertes variaciones de presión

La boquilla de chorro está sucia.

1. Desmontar la boquilla de chorro, limpiarla con una aguja por delante y enjuagarla.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.
4. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Datos técnicos*.

Equipo no estanco

Pequeñas fugas por motivos técnicos.

1. Una ligera fuga del equipo se debe a razones técnicas y no se puede objetar.

Fuga severa.

1. Informar al servicio de postventa autorizado.

No se aspira el detergente

Hay montada una boquilla de chorro de alta presión.

1. Montar la boquilla de chorro negra para chorro de baja presión (SOAP) en el tubo pulverizador.

La manguera de detergente está doblada, obstruida o tiene fugas.

1. Colocar la manguera de detergente sin dobleces, limpiarla o dejar que la sustituyan.

Se ha atascado el filtro de detergente.

1. Limpiar el filtro de detergente.

Datos técnicos

		K 4	K 5
Conexión eléctrica			
Tensión	V	120	120
Fase	~	1	1
Frecuencia	Hz	60	60
Potencia conecta- da	kW	1.49	1.49
Tipo de protección		IPX5	IPX5
Clase de protec- ción	□	II	II
Fusible de red (lento)	A	15	15
Conexión de agua			
Presión de entra- da (máx.)	MP psi	1.2 175	1.2 175
Temperatura de entrada (máx.)	°C °F	40 104	40 104
Volumen de entra- da (mín.)	l/ min gpm	8 2.1	8 2.1
Altura de aspira- ción (máx.)	m	0.5	0.5
Datos de potencia del equipo			
Presión de servi- cio	MP psi	12.4 1800	12.4 1800
Presión máx. ad- misible	MP psi	18.6 2700	18.6 2700
Volumen transpor- tado, agua	l/ min gpm	4.5 1.2	4.5 1.2
Nivel de vibracio- nes mano-brazo	m/ s ²	1.2	1.2
Inseguridad K	m/ s ²	0.6	0.6
Nivel de presión acústica L _{pA}	dB(A)	75	75

		K 4	K 5
Inseguridad K_{pA}	dB(A)	3	3

Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	12	12
---	---	----	----

Peso y dimensiones

Peso de servicio típico	kg	6.8	7.4
-------------------------	----	-----	-----

Longitud	mm	298	298
----------	----	-----	-----

Anchura	mm	346	346
---------	----	-----	-----

Altura	mm	848	848
--------	----	-----	-----

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

2-2-SC-A5-GS-17339